



October 30, 2015—The American Literary Translators Association (ALTA) is delighted to announce the winner of the 2015 Italian Prose in Translation Award! The award was officially announced during ALTA's annual conference, held this year at the Tucson Marriott University Park in Tuscon, AZ from October 28-31, 2015.

Inaugurated this year, the <u>Italian Prose in Translation Award (IPTA)</u> recognizes the importance of contemporary Italian prose (fiction and literary non-fiction) and promotes the translation of Italian works into English. This \$5,000 cash prize is awarded annually to a translator of a recent work of Italian prose (fiction or literary non-fiction). All of the books reviewed for the shortlist were stellar candidates, featuring books published in Italian from 1991 to 2011, from five different U.S. publishers. These books represent the diversity and significance of contemporary Italian literature. This year's judges are Susan Harris, Diana Thow, and Paul Vangelisti.

Winner: 2015 Italian Prose in Translation Award



Blindly
By Claudio Magris
Translated from the Italian by Anne Milano Appel
(Yale University Press)

This \$5,000 prize was awarded this year to Anne Milano Appel for her stunning translation of Italian fiction. Claudio Magris, one of Europe's leading authors and cultural philosophers, offers as narrator of *Blindly* a madman. Yes, but a pazzo lucido, a lucid madman, a single narrative voice populated by various characters. He is Jorgen Jorgenson, the nineteenth-century adventurer who became king of Iceland but was condemned to forced labor in the Antipodes. He is also Comrade Cippico, a communist militant, imprisoned for years in Tito's gulag on the island Goli Otok. And he is the many partisans, prisoners, sailors, and stowaways who have encountered the perils of travel, war, and adventure. In a shifting choral monologue—part confession, part psychiatric session—a man remembers (invents, falsifies, hides, screams out) his life, a voyage into the nether regions of history, and in particular the twentieth century.